

- * Перед использованием изделия необходимо внимательно прочесть настоящую инструкцию и предупреждения с целью обеспечения безопасности.
- * Настоящую инструкцию следует предоставить сотруднику, который будет фактически отвечать за эксплуатацию и техническое обслуживание изделия.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- * Перед тем как приступить к монтажу, подключению, эксплуатации, техническому обслуживанию и осмотру устройства, необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и следовать их указаниям для надлежащего выполнения работ.

⚠ ОПАСНОСТЬ: Нарушение требований и правил, указанных после данного обозначения, может привести к смерти или серьезным травмам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нарушение требований и правил, указанных после данного обозначения, может привести к легким травмам или физическому ущербу.

⚠ ОПАСНОСТЬ

1. Выключить находящийся выше по схеме автоматический выключатель перед установкой изделия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

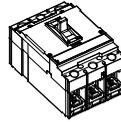
1. Перед установкой следует внимательно прочесть руководство для обеспечения надлежащего выполнения работ.
2. Монтаж, техническое обслуживание и осмотр автоматического выключателя должны выполняться квалифицированными специалистами, обладающими соответствующими знаниями.
3. Запрещается вносить изменения в конструкцию устройства без согласования с производителем.

УСТАНОВКА ОТКЛЮЧАЮЩЕЙ ПЛАНКИ

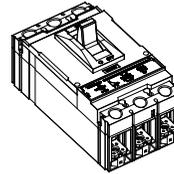
1. Отключить блочный автоматический выключатель (МССВ), нажав соответствующую кнопку.
2. Проверить, совмещается ли отключающая планка с монтажным отверстием МССВ, как показано на рисунке 2. Вставить отключающую планку, если она идентична данному МССВ.
3. Убедиться, что отключающая планка вставлена до конца и не выступает за пределы крышки (см. рисунок 3).
4. После завершения установки нажать на отключающую планку с определенной нагрузкой и проверить, правильно ли она срабатывает, а затем повторить данную операцию еще 3 раза.

МССВ

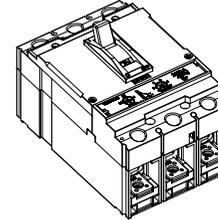
TS100
TS160
TS250



TS400
TS630

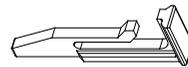


TS800

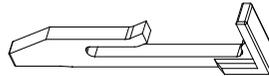


ОТКЛЮЧАЮЩАЯ ПЛАНКА МССВ (TRIP BAR of MCCB)

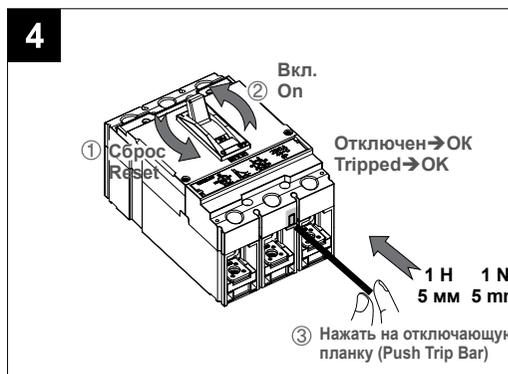
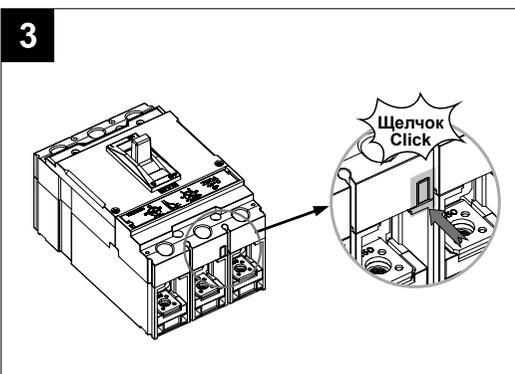
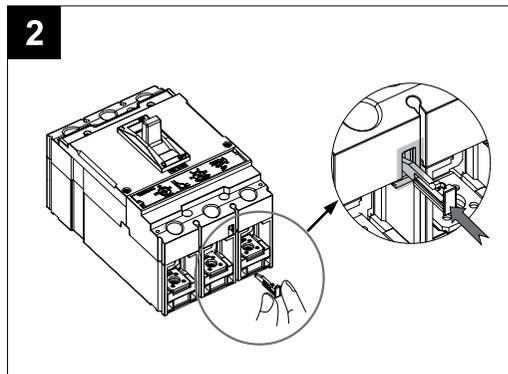
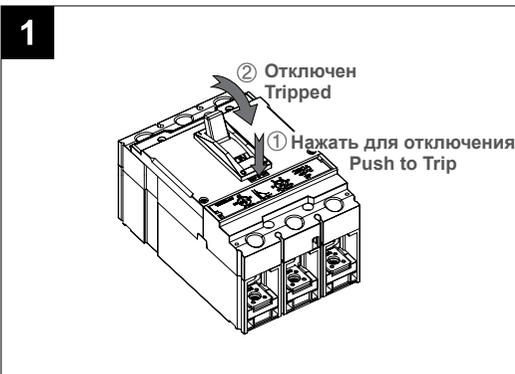
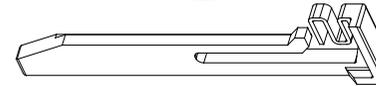
RTU23



RTU33



RTU43



- * Please read the manufacturers' operating instructions and safety precautions before product being put into service.
- * This operating instruction should be given to the end-user or maintenance engineer.

SAFETY PRECAUTIONS

- * Please read carefully safety precautions and follow it to ensure safety and proper operation before installation, wiring, operation, maintenance and inspection of the device.

⚠ DANGER: Not following the instruction may result in serious injury and even death.

⚠ CAUTION: Not following the instruction may result in minor or moderate injury, or property damage.

⚠ DANGER

1. Make sure that the upstream circuit breaker is disconnected from the supply before product being installed.

⚠ CAUTION

1. Before installation, be sure to read the manual carefully to ensure proper operation.
2. Installation, maintenance and inspection of the circuit breaker should be performed by qualified engineers having special knowledge.
3. Do not modify the device unless it is permitted.

TRIP BAR Installation

1. Push the trip button to get MCCB tripped.
2. Align the trip bar with the assembly hole of MCCB like a figure 2. Assemble after confirming the trip bar is identical with MCCB.
3. Assemble the trip bar to be well placed with the surface of cover like a figure 3.
4. After closing operation, push the trip bar with the specified load to check if it gets tripped well and then repeat 3 times.